



TCQ

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00027028

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. 27028

Lugar y fecha: Document Place and date:	03/08/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	03/08/2018	Hora: Time:	03:17 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☐ Exportador / Exporter		Nombre: IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS, SOCIEDAD ANONIMA							
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Type of Vehicle:		AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Placa: Registration plate:		Matricula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.					
Origen: Origin:		Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:					
Concentración: Concentration:		Tiempo de aeración: Ventilation period:		Temperatura ambiente: Room temperature:					
Volumen tratado: Treated volume:		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:					
Tiempo de exposición: Exposure period:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		10 gr/litro de agua					
Producto tratado: Product treated:		1 Contenedor de 40"		0					
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:		01-40 GVCU3043783		0					
Observaciones: Observations:		Ronny Palma Reyes		SITC					

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUERTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000027028

00027028

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		TCQ No. 27028	
RECIBI DE: RECEIVED FROM:		POR Q / FOR Q	
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:	
EN CONCEPTO DE: FOR:		***56.15	
CANCELADO EN: PAID IN:		QUETZALES	
TCQ, 03/08/2018		CHEQUE No./CHECK No.	
EFECTIVO/CASH		BANCO/BANK:	
José Sánchez Navichoque		Y FECHA / PLACE AND DATE	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
SELLO / SEAL		CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000027028